

ENGLISH

HAIRDRYER

Description

- Air inlet grid
- Operating modes switch (0/1/2)
- Foldable handle
- Hanging loop
- Concentrator

ATTENTION! Do not use the unit near objects filled with water (bath, swimming pool etc.)

- When using the hair dryer in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the switch is off;
- For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom while installation refer to a specialist;

IMPORTANT SAFEGUARDS

Carefully read and follow the operating instruction s, keep them for future reference!

To protect against risk of a fire or electric shock:

- Before using, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the housing of the unit.
- Use the hair-dryer only for its functions and only with attachments included in a set.
- Never leave the operating hair-dryer unattended.
- Do not use the hair-dryer near aerosols or inflammable liquids.
- Always unplug the hair-dryer immediately after using and before cleaning. Hold by the plug; do not pull by the cord.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not place or store the appliance where it can fall into a tub or sink, filled with water; do not immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use while bathing.
- When using the hair dryer in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the switch is off.
- If the hair-dryer falls into water, unplug it immediately. And only then you can take it out of the water.
- When children or disabled people use a hair-dryer it is necessary to be especially careful. Children are allowed to use the unit only if they are given all the necessary instructions concerning using of the unit and injuries that can appear due to improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Hold the unit by the handle.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
- Do not direct hot air into your eyes or other parts of your body, which are sensitive to heat.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Attachments get hot during use. Allow them to cool before removal.
- Never drop or insert any object into any openings of the body.
- Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint and hair etc.
- Avoid getting of air into air inlet grid during operation of the unit.
- Before using of the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run through sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit.

- Use the hair-dryer only for its functions and only with attachments included in a set.
- Never leave the operating hair-dryer unattended.
- Do not use the hair-dryer near aerosols or inflammable liquids.
- Always unplug the hair-dryer immediately after using and before cleaning. Hold by the plug; do not pull by the cord.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not place or store the appliance where it can fall into a tub or sink, filled with water; do not immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use while bathing.
- When using the hair dryer in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the switch is off.
- If the hair-dryer falls into water, unplug it immediately. And only then you can take it out of the water.
- When children or disabled people use a hair-dryer it is necessary to be especially careful. Children are allowed to use the unit only if they are given all the necessary instructions concerning using of the unit and injuries that can appear due to improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Hold the unit by the handle.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
- Do not direct hot air into your eyes or other parts of your body, which are sensitive to heat.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Attachments get hot during use. Allow them to cool before removal.
- Never drop or insert any object into any openings of the body.
- Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint and hair etc.
- Avoid getting of air into air inlet grid during operation of the unit.
- Before using of the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run through sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit.

Specifications
Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Power: 1200 W

Switching on of the hair dryer

- Before using, make sure that your home electricly supply corresponds to the voltage specified on the housing of the Steckdose.
- Unwind the power cord completely.
- Insert the plug into the socket.
- Use the switch (2) to set the required operation mode:

«0» – off;

«1» – low heat and speed for hair drying and styling;

«2» – high heat and speed for quick drying and sophisticated hair-do;

Hair Care

To get best results (before drying or styling) wash your hair, dry it with a towel and comb your hair.

Quick drying

Set the switch (2) to maximal heating “2”. Remove unnecessary moisture from hair and move the hair-dryer above your hair.

Concentrator

- Connect the concentrator (5) to the body of the unit. This attachment allows directing narrow air flow of high intensity to a certain lock of hair.
- Plug the unit. Use the switch (2) to set the required operation mode.

Overheating protection

The unit has a protection from overheating, which will switch off the unit if the temperature of output air increases. If the unit switches off while operation, switch it off with the switch (2), setting it to the “0” position, take the plug out of the socket, make sure that the air openings are not blocked, let the unit cool down for 5-10 minutes and switch it on again. Do not block air openings during usage of the unit; avoid getting of hair into the air inlet grid.

Clean and care

- The unit is intended for household usage only.
- Set the switch (2) to the “0” position and disconnect the hair-dryer.
- The case of the hair-dryer can be cleaned with a wet cloth. After it, it is necessary to dry the case.
- Never immerse the body of the appliance into water or other liquids.
- Do not use abrasives and solvents to clean the unit.

Storage

- Always unplug the hair-dryer if it is not being used.
- After using let the hair-dryer cool off and keep it in a dry place away from children.
- Never wind the cord around the hair-dryer. It can cause the damage of the hair-dryer. Do not pull, overturn or strengthen the cord especially near the plug and at the place where the hair-dryer is fastened to the body. Strengthen the cord if it is overturned.
- For easy storing there is a loop for hanging-up (4) on the unit, you can keep the unit by means of this loop provided that no water gets on the unit.

SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Power: 1200 W

The manufacturer shall reserve the right to change the specification of the appliances without preliminary notice.

The life time of the appliance - 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY.

DEUTSCH

HAARTROCKNER

Beschreibung

- Lufteinlassgitter
- Betriebsstufenschalter (0/1/2)
- Klappgriff
- Aufhängöse
- Ondulierdüse

ACHTUNG! Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von mit Wasser befüllten Becken (Badeanne, Wasserbecken usw.) zu nutzen.

- Während der Nutzung des Geräts im Badzimmer ausschalten, der das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.

- Für zusätzlichen Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badezimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten;

Haarpflege
Um optimale Ergebnisse zu erzielen (vor dem Trocknen und Styling), waschen Sie Ihre Haare mit Shampoo, wischen Sie ein Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kämmen Sie diese.

Schnelles Trocknen

Stellen Sie den Schalter (2) in die Position der maximalen Erhitzung (Position 2). Schüttern Sie die überflüssige Feuchtigkeit von den Haaren mit der Hand oder dem Kamm, dabei bewegen Sie den Haartrockner ständig über den Haaren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vor dem Gebrauch des Geräts lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese für die weitere Nutzung auf.

Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Nutzen Sie das Gerät bestimmungsgemäß, verwenden Sie nur jene Aufsätze, die zum Lieferumfang gehören.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie nie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leicht entflammare Flüssigkeiten verwendet werden.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus und vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Ab-schalten vom Stromnetz am Netzkaabel zu ziehen, halten Sie es am Stecker.
- Ziehen Sie nie den Netzstecker mit nassen Händen aus der Steckdose heraus, und prüfen Sie, ob die Eingangs- und Austrittsöffnungen mit ir-gendwelchen Gegenständen nicht abgepersp-tert sind, danach lassen Sie den Haartrockner 5-10 Minuten abkühlen und schalten Sie ihn wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Luftaustrittsöff-nungen des Haartrockners zu blockieren, ver-meidern Sie das Verstopfen des Luftaustritts-kanals mit Haaren während des Betriebs.

Reinigung und Pflege

Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.

- Vor der Reinigung stellen Sie den Schalter (2) in die Position «0» und schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab.
- Wischen Sie das Gehäuse des Haartrockners mit einem feuchten Tuch, danach trocken-n Sie es.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu nut-zen.
- Während der Nutzung des Geräts im Badzim-mer schalten Sie das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn so-gar der Haartrockner mittels Schalter ausge-schaltet ist.
- Sollte das Gerät einmal ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, bevor das Gerät aus dem Wasser geholt wird.
- Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angesagt, wenn Kinder oder behinder-te Personen das Gerät nutzen. Die Benutzung des Geräts ohne Aufsicht darf Kindern nur dann erlaubt werden, wenn eine angemess-ne Anweisung gegeben wurde, die das Kind in die Lage versetzt, die Gefahren einer selbstigen Beschädigung zu verstehen, und das Gerät in sicherer Weise zu nutzen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläf-rig sind.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für nasse Haare und Styling von synthetischen Perücken.
- Richten Sie nie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Die Aufsätze erhitzen sich während des Be-triebs. Bevor Sie die Aufsätze abnehmen, las-sen Sie diese abkühlen.
- Stecken Sie keine fremden Gegenstände in die Luftaustrittsöffnungen des Geräts.
- Es ist nicht gestattet, die Luftaustrittsöff-nungen des Haartrockners abzudecken

- Legen Sie das Gerät nie auf weiche Oberflä-chen (Bett oder Sofa), wo die Luftaustrittsöf-fnungen blockiert werden können. Darin sol-len kein Flaum, Staub, Haare u.ä. gelangen.
- Vermeiden Sie das Verstopfen des Luftein-lassschalters mit Haaren während des Betriebs des Geräts.
- Es wird empfohlen, das Netzkaabel wäh-rend der Nutzung des Geräts auf die gesamte Län-ge abzuwickeln.
- Das Netzkaabel soll:
 - mit heißen Gegenständen nicht in Berührung kommen,
 - über scharfe Kanten nicht gezogen werden,
 - als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzkaabel.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkaabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Störungen auftreten und wenn es ins Wasser gefallen ist. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes Kunden-servicedienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
Stromversorgung: 220-240 V ~ 50 Hz
Leistung: 1200 W

Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EEG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EEG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

INBETRIEBNAHME DES HAARTROCKNERS

Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetrieb-

РУССКИЙ

ФЕН

Описание

- Решетка воздухозаборника
- Переключатель режимов работы (0/1/2)
- Складная ручка
- Петелька для подвешивания
- Насадка-концентратор

ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор вблизи емкостей, содержащих воду (ванна, бассейн и т.д.).

- При использовании фена в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно отсоеди- нивая вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда фен выключен выключателем.

- Для дополнительной защиты целесооб- разно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при ус- тановке следует обратиться к специа- листу;

Важные меры предосторожности

Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте ее указания и сохраните ее!

Во избежание риска возникновения пожара или поражения электрическим током:

- Перед включением убедитесь, что на-пряжение электрической сети соответст- вует рабочему напряжению устройства.
- Используйте прибор только по его пря- моему назначению, применяйте только те насадки, которые входят в комплект по- ставки.
- Никогда не оставляйте работающий при- бор без присмотра.
- Не включайте прибор в местах, где рас- пыляются аэрозоли либо используютс- я легковоспламеняющиеся жидкости.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования и перед чисткой. Выни- майте вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погр- ужайте устройство в воду или иную жи- дкость.

Насадка-концентратор
- Присоедините насадку-концентратор (5) к корпусу прибора. Насадка-кон- центратор позволяет направить узкий поток воздуха высокой интенсивности на опре- деленную часть волос.

Курьлыгы аэраторлар шашпалтын немесе тез от алатын заттар колданылатын жерлерде қоспаныс.

- Колданып болғаннан кейін және тазалау алаңында қурьлығны үнемі желден ажыратып журыңыз. Желі шығарып ашашын розеткадан суырыңыз, сондiрiшi арқылы сөнiп турған жағдайда да қауiп төндiредi;

Защита от перегрева
Фен имеет защиту от перегрева, которая отключит прибор при превышении темпе- ратуры выходящего воздуха. Если фен от-ключится во время использования, выклю- чите фен переключателем (2), установив его в положение «0», выньте сетевую вилку из розетки, проверьте, не заблокированы ли входные и выходные воздушные отвер- стия, дайте фену остыть 5-10 минут, после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия фена и обогащайте попадание волос в его воздухозаборное отверстие.

Уход за волосами
Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте воло- сы шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите.

Быстрая сушка
Установите переключатель (2) в положение максимального нагрева (положение 2). Ру- кой или расческой стрижайте с волос из- быточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.

- Перед включением убедитесь, что на-пряжение электрической сети соответст- вует рабочему напряжению устройства.
- Используйте прибор только по его пря- моему назначению, применяйте только те насадки, которые входят в комплект по- ставки.
- Никогда не оставляйте работающий при- бор без присмотра.
- Не включайте прибор в местах, где рас- пыляются аэрозоли либо используютс- я легковоспламеняющиеся жидко- сти.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования и перед чисткой. Выни- майте вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погр- ужайте устройство в воду или иную жи- дкость.
- Используйте прибор во время приня- тия ванны.
- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно вынимать вилку сетевого шнура из ро- зетки, так как близость воды представ- ляет опасность, даже когда устройство выключено выключателем.
- Если устройство упало в воду, немед- ленно выньте сетевую вилку из розетки, только после этого можно достать при- бор из воды.
- Будьте особенно внимательными, когда ус- тройством пользуются дети или люди с ограниченными возможностями. Исполъ- зование устройства разрешается детям только в том случае, если им даны соот- ветствующие и понятные им инструкции о безопасном пользовании прибором и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Не используйте устройство, если вы на- ходитесь в сонном состоянии.
- Беритесь за работающий прибор только в зоне рукоятки.
- Не используйте прибор для укладки мокрых волос или синтетических париков.
- Не направляйте горячий воздух в глаза или на другие телочувствительные час- ти тела.
- Избегайте соприкосновения горячих по- верхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Насадки во время работы нагреваются. Перед снятием дайте им остыть.
- Не роняйте и не оставляйте посторонние предметы в любое отверстие корпуса прибора.
- Запрещается закрывать воздушные от- верстия фена, не кладите его на мягкую поверхность (на кровать или диван), где воздушные отверстия могут быть забло- кированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
- Избегайте попадания волос в решетки воздухозаборника во время работы при- бора.
- При эксплуатации прибора рекоменду- ется рзмотать сетевой шнур на всю его длину.
- Сетевой шнур не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами,
 - протягиваться через острые кромки,
 - использоваться в качестве ручки для но- шения прибора.
- Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.
- Запрещается использовать устройство при повреждении сетевого вилки или шнура, если оно работает с перебоями, а также после его падения в воду. По все- м вопросам ремонта обращайтесь в ав- торизованный сервисный центр.

Хранение

- Если фен не используется, всегда выни- майте сетевую вилку из розетки.
- После использования дайте фену осты- нуть и храните его в сухом месте, недоста-точно для детей.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может приве- сти к его порче. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, не перекручивать и не растягивать его, особенно около вилки и в месте ввода в корпус фена. Если шнур перекручивает- ся во время использования фена, перио- дически распрямляйте его.
- Для удобства использования предус- трожена петля для подвешивания (4), Насадки во время работы нагреваются. Перед снятием дайте им остыть.
- Не роняйте и не оставляйте посторонние предметы в любое отверстие корпуса прибора.
- Запрещается закрывать воздушные от- верстия фена, не кладите его на мягкую поверхность (на кровать или диван), где воздушные отверстия могут быть забло- кированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
- Избегайте попадания волос в решетки воздухозаборника во время работы при- бора.
- При эксплуатации прибора рекоменду- ется рзмотать сетевой шнур на всю его длину.
- Сетевой шнур не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами,
 - протягиваться через острые кромки,
 - использоваться в качестве ручки для но- шения прибора.
- Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.
- Запрещается использовать устройство при повреждении сетевого вилки или шнура, если оно работает с перебоями, а также после его падения в воду. По все- м вопросам ремонта обращайтесь в ав- торизованный сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Напряжение питания: 220-240 В – 50 Гц
Мощность: 1200 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления

Срок службы прибора - 3 года

Данное изделие соответствует всем требованиям европейской и российской стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: компания TUSHOOM TRADING Limited (Тузком Трейдинг Лимитед)

Адрес: 4, Тисеос, Энгоми, а/я 2413, Никосия, Кипр

ҚАЗАҚ

ФЕН

Сипаттамасы

- Ауа жинағыштың торы
- Жұмыс тәртібінің ауыстырығышы (0/1/2)
- Жиналатын тұтқа
- Ілпіш
- Концентратор-саптамa

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Су қылған сыймалардың жанында қолданыңыз (ванна, бассейн және т.б.)

- Фенді ванна бөлмесінде қолданыңыз, мұндағы болғаннан кейін оны желден ажыратыңыз, атап айтқанда, желі шнурынның ашашын розеткадан суырыңыз, себебі, судың жаңындағы фен сөндiрiшi арқылы сөнiп турған жағдайда да қауiп төндiредi;

- Қосымша қорғаныс үшін ванна бөлмесінің қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін, номиналды токты қолданатын, қорғаныш сөндiрiшi қурьлығын (ҚСҚ) орнатқан және орнату үшін мамандарды шақырыңыз;

Уход за волосами
Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте воло- сы шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите.

Быстрая сушка
Установите переключатель (2) в положение максимального нагрева (положение 2). Ру- кой или расческой стрижайте с волос из- быточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.

САҚТЫҚТЫҢ АИЫЗДЫҒЫ ШАРАЛАРЫ
Қолдану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқыңыз және сақтап қойыңыз!

Өрт қаупінің және тоқпен қауіптенудің алдын алу үшін:

- Қосу алаңында электр желідегі кернеу арқылы жұмыс істеу керуеніе сәйкес келетін тексеріңіз.
- Қурьлығны тек тікелей көрсетілген мақсатында ғана қолданыңыз, тек жеткізу топтамасына кіретін саптамаларды ғана қолданыңыз.
- Іске қосылған тұрған қурьлығны ешқашан қолданбаңыз.
- Қурьлығны аэраторлар шашпалтын немесе тез от алатын заттар колданылатын жерлерде қоспаныс.
- Қолданып болғаннан кейін және тазалау алаңында қурьлығны үнемі желден ажыратып журыңыз. Желі шығарып ашашын розеткадан суырыңыз, сондiрiшi арқылы сөнiп турған жағдайда да қауiп төндiредi;
- Қурьлығны ванна қабылдау барысында қолданбаңыз.
- Қурьлығны ванна бөлмесінде қолданыңыз, қолданғаннан кейін оны желден ажыратып журыңыз, атап айтқанда, желі шнурынның ашашын розеткадан суырыңыз, себебі, судың жаңындағы фен сөндiрiшi арқылы сөнiп турған жағдайда да қауiп төндiредi;
- Қосымша қорғаныс үшін ванна бөлмесінің қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін, номиналды токты қолданатын, қорғаныш сөндiрiшi қурьлығын (ҚСҚ) орнатқан және орнату үшін мамандарды шақырыңыз;

Қызып кетуден сақтау
Фен қызып кетуден сақтайтын қызметтен жабықталған, ол шығып жатқан ауаның температурасын жағарыпал келгенде қурьлығны сөндiредi. Егер қурьлығ қолдану барысында сөнiп қалса, феннің ауыстырылған (2) «0» жағдайына орнатып, сөндiрiшi де, желі ашашын розеткадан суырып, ауаның кіріс және шығыс тесіктерін бітелменген тексеріңіз. Фенді 5-10 минут салқындатып алыңыз да, оны қайта қосыңыз. Фенді қолдану барысында, оның ауа тесіктерін бітелменің және ауа жинағыш тесікке шаштың кіріп кетуіні қадағалаңыз.

Қыту және қызмет көрсету

- Фен тек үйді қолдануға арналған.
- Ауыстырышты (2) «0» жағдайына орнатыңыз да фенді желден асөндiрiңiз.
- Феннің корпусын ылғал матанымен сүртiп болады, одан кейін оны құрғақтат сүртiңiз.
- Қурьлығны суға немесе өзге сұйықтыққа батырмаңыз.
- Қурьлығны ванна қабылдау барысында қолданбаңыз.
- Қурьлығны ванна бөлмесінде қолданыңыз, қолданғаннан кейін оны желден ажыратып журыңыз, атап айтқанда, желі шнурынның ашашын розеткадан суырыңыз, себебі, судың жаңындағы фен сөндiрiшi арқылы сөнiп турған жағдайда да қауiп төндiредi;
- Егер қурьлығ суға құлап кетсе, желі ашашын тез арада розеткадан суырыңыз, тек судан кейін ғана қурьлығны судан алуға болады.
- Егер қурьлығны мүмкіндігінше шектелген адамдар немесе балалар қолданып жатса аса сақ болыңыз. Егер балаларға қурьлығны қолдана қолдану туралы тәртіптің және қауіпсіздігі туралы нұсқауламалар берілсе және дұрыс қолданбаған кезде қандай қауіп төнетіні туралы түсіндірілсе, қурьлығны оларға қолдануға беруге болады.
- Қурьлығны ұйымай-оғу күйінде қолданыңыз.
- Іске қосылтып тұрған қурьлығны тек тұтасынан ұстаңыз.
- Қурьлығны су шаштарға немесе синтетикалық париктерді жатызуға қолданыңыз.
- Ыстық ауаны көздеңізге немесе дененіңізге өзге бөлшектеріне сымталт жерлерде бағытталмаңыз.
- Қурьлығның ыстық тесіктерін бетіңізге, мойныңызға немесе өзге жерлеріңізге тиізуден сақ болыңыз.
- Саптамалар жұмыс барысында қыздыды. Оларды шешу алаңында салқындатып алыңыз.
- Қурьлығны жерге құлатпаңыз және оның корпусындағы тесіктерге бегде заттарды салмаңыз.

ČESKÝ

FĚN

Popis

- Mřížová lapač vzduchu
- Přepínač režimů funkce (0/1/2)
- Skládací páka
- Petlice pro zavěšování
- Nástavec koncentrátor

POZOR! Nepoužívejte přístroj poblizku nádrží, obsahujících vodu (vany, bazénu i t.d.).

• Při použití fěnu v koupelně třeba odpojo- vat přístroj od sítě za jeho provozování, a sice odpojením vidlicíky síťové šňůry od rozety, protože blízkost vody čini nebez- pečí, dokonce a tehdy, když vypínač fěnu je vypnutý;

• Pro dodatečné ujištění účelne usadit při- stroj ochranného odpojení (RSD) s nomi- nálním proudem spouštěním, ne převyšují- cím 30 mA, v napřecí obvod koupelne; při nastavení třeba obrátit se k odborní- koví;

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNI OPATŘENÍ
Pozorně přečtete instrukci pro provoz, říd'te se její směrnicí i zachovejte její!

Pro zamezení rizika vzniku požaru nebo poražení elektrickým proudem:

• Před zaplacením se přesvědčte, že napětí elektrického síť u odpovídá pracovnímu napětí vybavení.

• Použijte přístroj jen die jeho přímého účelu, uživtejte jen těch nástavců, které je součástí dodávky.

• Nikdy ne nechávejte pracující přístroj bez dozoru.

• Ne spouštějte přístroj v místech, kde roz- prašují aerosol nebo používají se hořlavé kapaliny.

• Vždy odpojte přístroj od síť u za použití i před čišćením. Vytahující vidlicku síťové šňůry z rozety, ne natahujte za šňůru, a držte za vidlicku.

• Ne ber'te vidlicku síťové šňůry mokřými rukama.

• Ne chovejte přístroj v místech, kde on může spadnout do vany nebo mušle, naplněné vodou, ne ponořujte fen do vody nebo další kapaliny.

• Nepoužívejte přístroj během přijetí kou- peli.

• Při použití přístroje v koupelně třeba odpojit přístroj od sítu nakon jeho zprovo- zování, a sice odpojením vidlicíky síťové šňůry od rozety, protože blízkost vody čini nebezpečí, dokonce a tehdy, když fěn je vypnutý;

• Pokud přístroj upradně do vody, bez meš- kání vytahňte sítovou vidlicku z rozety, a jen nato můžete vytáhnout přístroj z vody.

• Bud'te zejména pozorny, kdy přístroj užívají děti nebo lidé s omezeními mož- nostmi. Využití vybavení je povoleno udeli jenom v tom případě, pokud jim byli udeřeni vyhovující i jasný jim směrnicí o bezpečném používání přístroji i těch nebezpečí, které môžu vznikat při jeho nesprávném používání.

• Nepoužívejte fen, pokud vy jste v ospa- leném stavu.

• Ber'te se za pracující přístroj jenom v roz- sahu klícky.

• Nepoužívejte přístroj na ukládání mok- chých vlasů nebo sintetických prauků.

• Ne říd'te horoucí vzduch do očí nebo na další citlive na teplo díla těla.

• Vyhbejte dotyku teplých povrchů vbyva- vení s tváři, krkem i jinými částmi těla.

• Nástavec během práce nahřívá. Před demontováním dejte jim vychladne.

• Ne pouštějte je ne zasazujte nepovolené předměty v jakékoliv otvoru korpusu přis- troje.

• Nesmí je zakřívat vzduchové otvory fěnu, ne kladte jeho na měkký povrch (na postel nebo divan), kde vzduchové otvory môžu být blokováne. Ve vzduchových otvorach nemá být pářepří, prachu, vlasů i t.čl.

• Uchvejte dopadu vlasů do mříže lapačů vzduchu během práci přístroje.

• Při provozu přístroje se doporučí odví- nouť síťovou šňůru na vši její délku.

• Síťová šňůra nemusí:

- dotykat teplých věcí,
- natahovat přes ostré okraje,
- využívat se jako klíka pro nošení přístro- je,
- Diskontinuálně kontroluje celistvost síťové šňůry.

• Nesmí je užívat fen s poškozenou síťovou zastrčkou nebo šňůrou, pokud on je pra- cuje s přferšením, a také po jeho upadu do vody. Za všechny dotazy opravy obra- cejte se v autorizované servisní středís- ko.

• Dříve než uklidit přístroj, učiňte dejte mu vychladnout i nikdy ne oviňte kolem něho síťovou šňůru.

Přístroj je určený jen pro DOMACÍ použití.

УКРАЇНЬСЬКИЙ

ФЕН

Опис

- Решетка вхідного отвору
- Перемикач режимів роботи (0/1/2)
- Складна ручка
- Петелька для підшування
- Насадка-Концентратор

УВАГА! Не використовуйте прилад поблизу емностей, що містять воду (ванна, басейн і т.д.).

- При використанні фєна в ванній кімнаті слід відключати прилад від мережі після його експлуатації, а саме від'єднати викич мережного шнура від розетки, тому що близькість води становить небезпеку, навіть коли фєн вимкнений вимикачем;
- Для додаткового захисту слід встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, у ланцюг живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до фахівця;

УВАЖЛИВ ЗАПОБІЖИ ЗАХОДИ
Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтеся її вказівок та збережіть її!

Задля уникнення ризику виникнення пожежі або ураження електричним струмом:

• Перед вимкненням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

• Використовуйте прилад тільки за його призначенням, застосовуючи тільки ті насадки, що входять до комплекту поставки.

• Не вмикайте прилад у місцях, де розпоршуються аерозолі або використовуються газозалповиті рідини.

• Завжди відключайте прилад від мережі після використання та перед чищенням. Виймаючи викич мережного шнура з розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за викич.

• Не беріться за викич мережного шнура мокрими руками.

• Не кладіть і не зберігайте пристрій у місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте пристрій у воду або іншу рідину.

• Не використовуйте прилад під час приймання ванни.

• При використанні приладу у ванній кімнаті слід відключати прилад від мережі після його експлуатації, а саме виймати викич мережного шнура з розетки, тому що близькість води становить небезпеку, навіть коли пристрій вимкнений вимикачем.

• Якщо пристрій упав у воду, негайно вийміть мережну викич з розетки, тільки після цього можна дістати прилад з води.

• Будьте особливо уважні, коли пристроєм користуються дітями або літосдіз обмеженими можливостями. Використання пристрою дозволяється дітям тільки в тому випадку, якщо їм дані відповідні ї їм інструкції про безпечне користування пристроєм.

• Не нагрівайте гаряче повітря в очі або на інші теплочувлі частини тіла.

• Уникайте стикання гарячих поверхонь пристрою з обличчям, шиєю і іншими частинами тіла.

• Насадки під час роботи нагріваються. Перед зняттям дайте їм охолонути.

• Не опускайте і не вставляйте сторонні предмети в будь-які отвори корпуса приладу.

• Забороняється закривати повітряні отвори фєна, не кладіть його на м'яку поверхню (на лужку або диван), де повітряні отвори можуть бути заблоковані.

• У повітряних отворах не повинно бути пуху, пилу, волосся і т.п.

• Уникайте влучення волосся у решітку вхідного отвору під час роботи приладу.

• При експлуатації приладу рекомендується розмотати мережний шнур на всю його довжину.

• Мережний шнур не повинен:

- стикатися з гарячими предметами,
- простягатися через гострі країки,
- використовуватися як ручка для носіння приладу.

• Періодично перевіряйте цілісність мережного шнура.

• Забороняється використовувати пристрій при uszkodженні мережної викичі або шнура, якщо він працює з перебоями, а також після його падіння у воду. Із усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого сервісного центру.

• Перш ніж забрати прилад, обов'язково дайте йому охолонути і ніколи не обмотуйте навколо нього мережний шнур.

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики прилада без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу - 3 рок.

Гарантія
Деклардія умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЄЕС Ради Європи і розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтній апаратурі.

БЕЛАРУСЬКІ

ФЕН

Апісанне

- Рашотка паветразаборніка
- Пераключальнік рэжымаў работы (0/1/2)
- Складная ручка
- Пятля для падшування
- Насадка-канцэнтратар

УВАГА! Не выкарыстоўвайце прыбор каля емістасцей, у якіх знаходзіцца вада (ванна, ванночка і т.д.).

- Пры выкарыстанні фєна ў ваннай пакоі патрэбна адключыць прыбор ад сеткі пасля яго выкарыстання, гэта значыць, адключышы выкич сцеевага шнура ад разетки, таму што блізкасьць вады з'яўляецца небяспечнай, нават калі фєн выключаны выключальнікам;
- Для дадатковай бяспекі мэтазгодна усталяваць прыстасаванне беспечнага выключэння (ПБВ) з мінімальным токам дзейнічання, які не перавышае 30 мА, у ланцуг сілкавання ваннага пакоя; для усталявання патрэбна звярнуцца да спецыяліста;

Догляд за валосам
Для дасягнення оптымальных рэзультатаў (перад сушэннем і укладаннем) вийміте валосы шампунем, витрыце яго рушніком для выдалення надлишкоўй вологі і розсушыце.

Шамдзе сушэння
Устаўце перемікач (2) у пoлoжeннa максимaльнoгo нагрівання (пoлoжeннa 2), Рукою або грєбнєчeм струшуйтє з валoсa надлишкoвo вoлoгу й пoстiйнo пєрeмiщайтє фєн над валoсaм.

Насадка-Концентратор
Придєждатє насадкy-кoнцєнтратoр (5) дo кoрпуca прилада. Насадка-Кoнцєнтратoр дoзвoляє направити вузький пoтoк пoвiтря вoскoй iнтєнсивнoстi на пєвнє пасмo валoсa.

• Виймiтнiть фєн у розеткy. Вoстaнoвьтє пoтрiбний рєжим рoбoты за дoпoмoгoю пєрeмикачa (2).

Захист від перегріву
Фєн має захист від пєрeгрiвy, щo вiдключити прилад при пєрeвищєннi тємпєратури вiднoснo пoвiтря. Якщо фєн вiдключитис'я пiд час вoкoристанн'я, виймiтнiть фєн пєрeмикач (2), устaнoвьтє його в пoлoжєннє «0», виймiтнiть мєрeжну викичу пiсля вoкoристанн'я та пєрeд чищєнням.

• Виймiтнiть фєн у розеткy. Вoстaнoвьтє пoтрiбний рєжим рoбoты за дoпoмoгoю пєрeмикачa (2).

• Заўвєднi адключайтє пpибop ад сєткi пiсля вoкapиcтaнн'я i пєрeд чыcткaй. Выймаoчы вилкy сцєвєгa шнурa з рaзєткi, нє ц'ягнiтє шнур, а тpымайтєc'я зa вилкy.

• Нє бєрiтєсь зa вилкy мєрeжнoгo шнурa мoкpими рoкaмi.

• Нє клaдiтє i нє збєрiгaйтє пpибop i мiсц'ях, дє вiн мoжє впaстi у ваннy aбo рaкoвину, нaпoвнєнy вoдoю, нє зaнурoйтє пpистpий у вoду aбo iншy рiдинy.

• Нє вoкapиcтoвьайтє пpибop пaдчac пpиймaнн'я ваннi.

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды з'являєц'я нєбєзпєчнaй, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бєзпєкi мєтaзгoднa уcтaлявaць пpистacaвaннє бєспєчнaгo вoклyчєнн'я (ПБВ) з мiнiмaльнoм тoкaм дєйвiчaнн'я, якi нє пєрaвiшaє 30 мA, у лaнцyг cилкaвaнн'я ваннaгa пaкoя; для уcтaлявaнн'я пaтpєбнa звapнyццa дa cпєцiялicтa;

• Пpи вoкapиcтaннi пpибopу у ваннiй кiмнaтi слiд вiдключити пpибop вiд мєрeжi пiсля iгo экcплyатaцiї, а сaмє виймaти вилкy мєрeжнoгo шнурa з рoзєткi, тaмy щo блiзкiсть вoды cтaнoвить нєбєзпєчкy, нaвaт кaлi пpибop вoклyчєнa выключaльнiкaм.

• Для дoдaткoвoй бє